

# Falena

Alvaro Siza, 1994

Lampada da parete, a bassa tensione, con trasformatore elettronico a spina ed interruttore sul cavo per doppia intensità. Corpo, orientabile, in metallo cromato. Alette diffusori, orientabili, in alluminio anodizzato. Supporto in ottone cromato. Il collegamento elettrico fra la base e il corpo avviene tramite jack.

Low-tension wall lamp with electronic plug-type transformer and switch on the wire for double intensity. Adjustable, chrome-plated metal structure. Adjustable diffuser wings in anodized aluminium. Chrome-plated brass support. The electric connection between the base and the main structure is obtained with a jack plug.

Applique, à basse tension, avec transformateur électronique à prise et avec interrupteur à double intensité sur le câble. Corps, orientable, en métal chromé. Aubes diffuseurs orientables, en aluminium anodisé. Support en laiton chromé. La connexion électrique entre la base et le corps est assurée au moyen d'une douille-jack.

Niederspannungs-Wandlampe mit elektronischem Trafo mit Stecker und Schalter auf dem Kabel für doppelter Schaltung. Verstellbarer Körper aus verchromtem Metall. Flügelschirm aus eloxiertem Aluminium. Ständer aus verchromtem Messing. Elektrische Verbindung zwischen Basis und Körper durch Anschaltklinke.

Aplique de pared, de baja tensión, con transformador electrónico de clavija e interruptor en el cable para doble intensidad. Cuerpo, orientable, de metal cromado. Aletas difusoras, orientables, de aluminio anodizado. soporte de latón cromado. La conexión eléctrica entre la base y el cuerpo se produce mediante jack.

**3016** corpo  
**3019** supporto  
**Lampadina**  
1 alogena  
50W 12V GY 6,35  
cm 2,5 x 40 x 53 h

**3016** structure  
**3019** support  
**Bulb**  
1 halogen  
50W 12V GY6,35  
cm 2,5 x 40 x 53 h

**3016** corps  
**3019** support  
**Ampoule**  
1 halogène  
50W 12V GY 6,35  
cm 2,5 x 40 x 53 h

**3016** Körper  
**3019** Ständer  
**Glühlampe**  
1 Stck. halogen  
50W 12V GY6,35  
cm 2,5 x 40 x 53 h

**3016** cuerpo  
**3019** soporte  
**Bombilla**  
1 halógena  
50W 12V GY 6,35  
cm 2,5 x 40 x 53 h

1x50W 12V GY6,35



Abitazione privata

